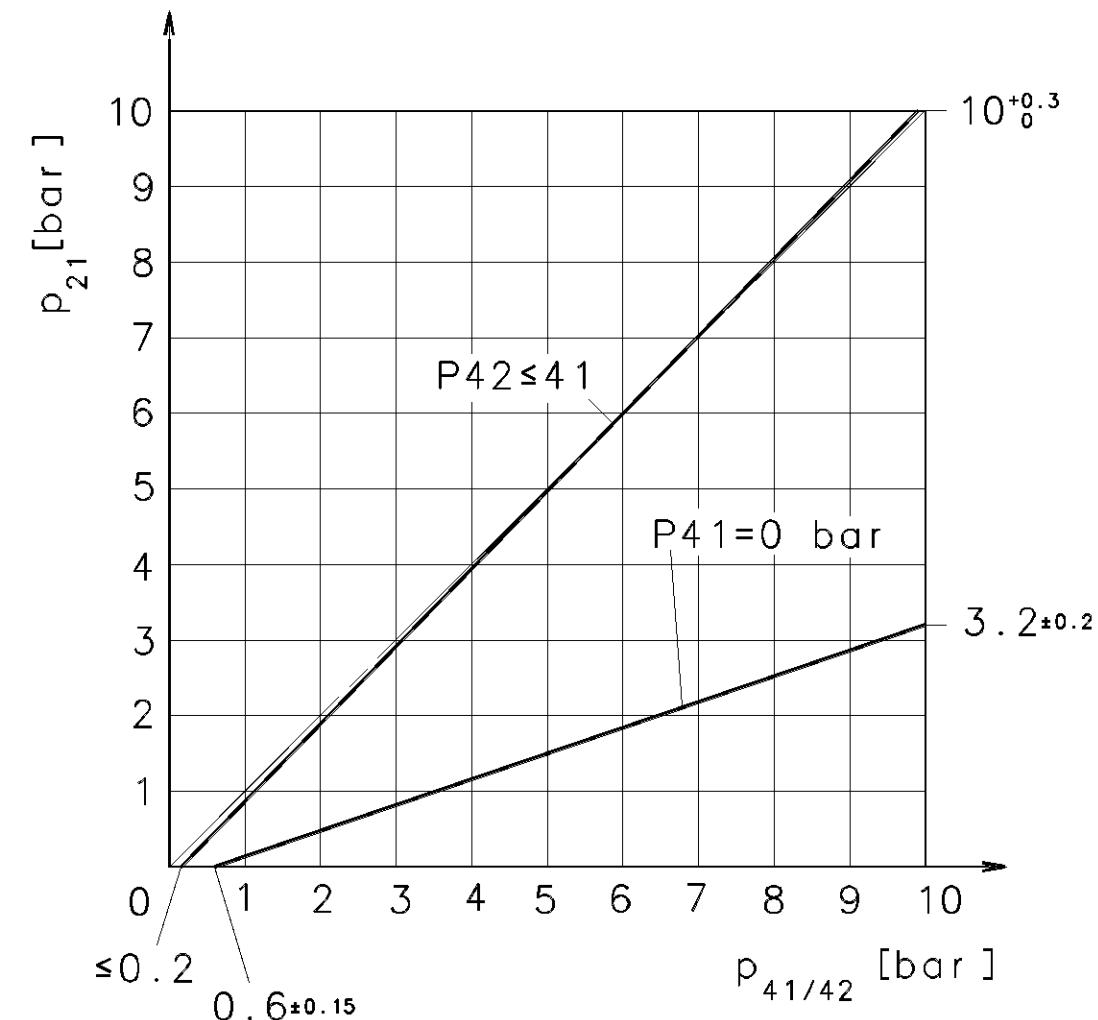
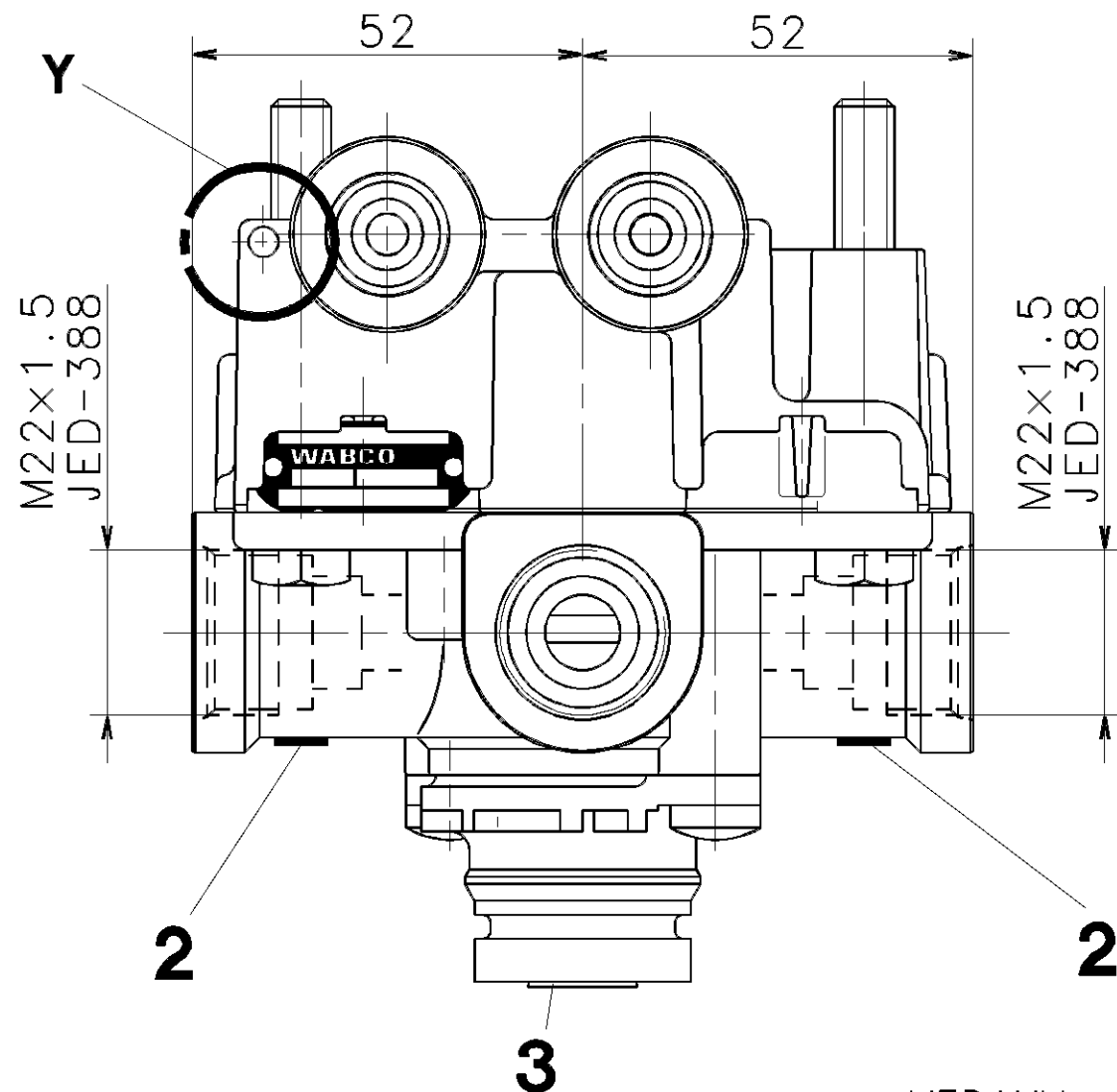
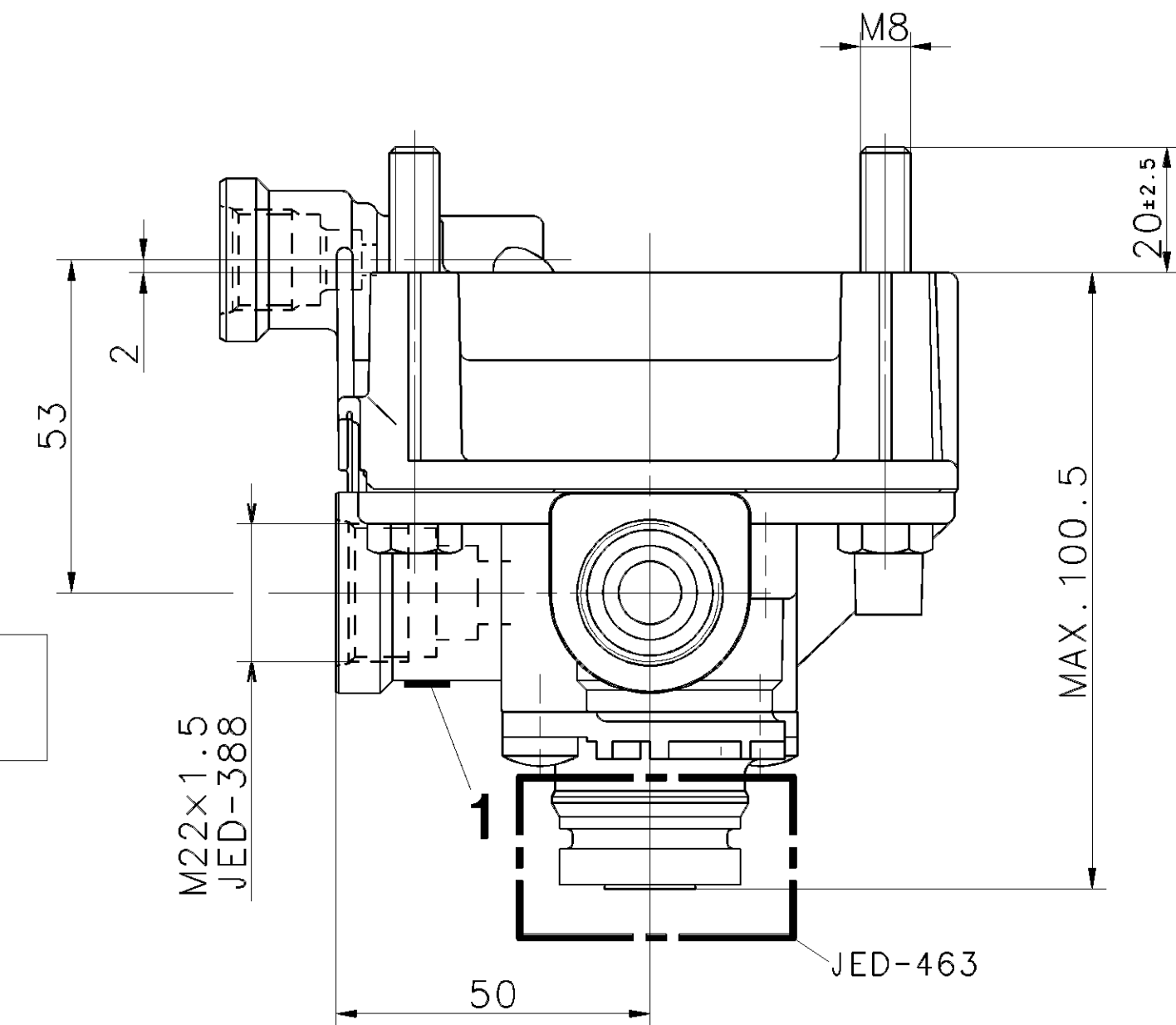


NON È PERMESSO CONCESSIONARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARNE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO, DANNI, PERDITE, O ALTRI RISCHI, IN TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA ABUSO E COMPORTAMENTO ILLEGITTIMO. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU, EST INTERDITE. IL FAUT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT Dommage, DANNI, PERDITE, O ALTRI RISCHI, EN TOUS DROITS DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE RÉSERVÉS. NOTAMMENT EN MATIÈRE DE BREVETS ET DE MODÈLES.

WELLEGABE SOWIE VERVIELFÄLTIGUNG DIESER UNTERLAGE, WIEDERGABE UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT ZULASSIG. FÜR JEDE VERWENDUNG, VERWERTUNG UND VERPFLICHTUNG ZU SCHADENSERGÄTZ, ALLE RECHTE FÜR DEN FALL DER PATENTIERUNG ODER GRANT OF PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN, THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.



MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

WORKING PRESSURE: MAX. p_e 10bar
BETRIEBSDRUCK: MAX. p_e 10bar
PRESSION DE SERVICE: MAX. p_e 10bar
PRESSIONE D'ESERCIZIO: MAX. p_e 10bar

TEMPORARILY: MAX. p_e = 13bar
KURZZEITIG: MAX. p_e = 13bar
DE COURTE DUREE: MAX. p_e = 13bar
BREVE TEMPO SOLO: MAX. p_e = 13bar

SUPPLY PRESSURE: MAX. p_e = 13bar
VORRATSDRUCK: MAX. p_e = 13bar
PRESSION D'ALIMENTATION: MAX. p_e = 13bar
PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE: MAX. p_e = 13bar

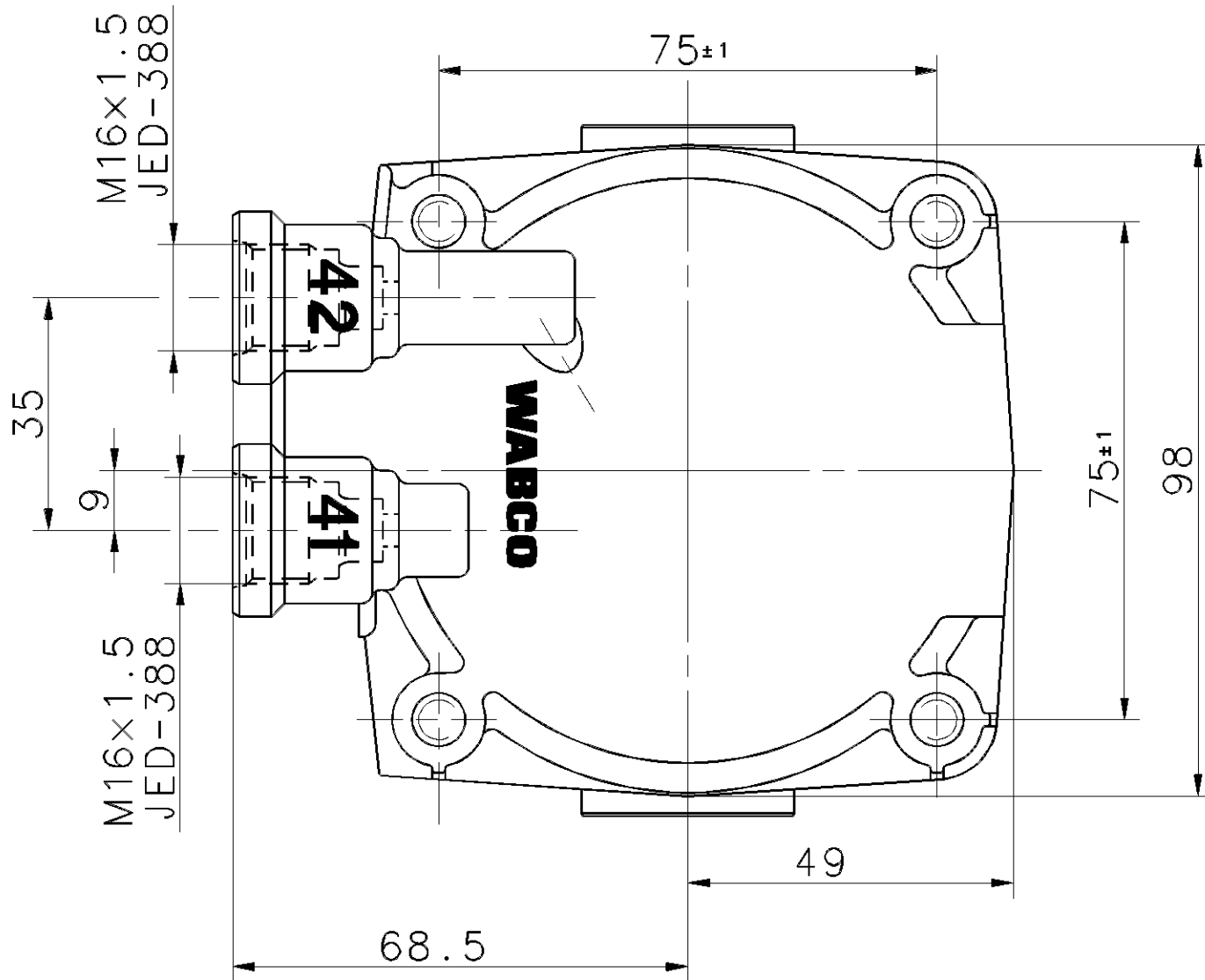
PERMISSIBLE INSTALLATION: ±90°
ZULAESSIGE EINBAULAGE: ±90°
POSITION D'INSTALLATION ADMISE: ±90°
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA: ±90°

1 SUPPLY
VORRAT
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

2 DELIVERY PRESSURE
AUSGESTEUERTER DRUCK
PRESSION DELIVREE
PRESSIONE EROGATA

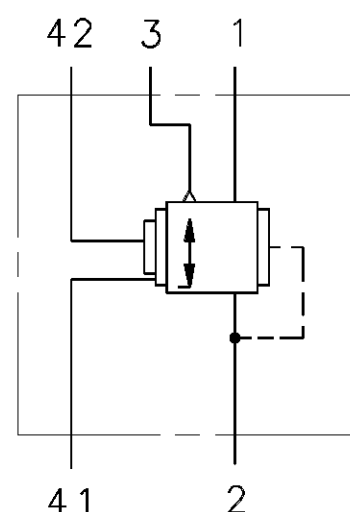
3 EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO

41 / 42 CONTROL PRESSURE
STEUERDRUCK
PRESSION DE COMMANDE
PRESSIONE DI COMANDO



TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN: M16x1.5: $M_{max} = 34$ Nm
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS: M22x1.5: $M_{max} = 53$ Nm
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI: M22x1.5: $M_{max} = 53$ Nm

THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°...+80° C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE: -40°...+80° C
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA: -40°...+80° C



GENERAL SPECIFICATION: JED-334				CADAM-DRAWING COPYRIGHT				WABCO																					
FURTHER TECHNICAL DATA:				DATE								SIGNATURE																	
DOC. CODE:		SHEET: 10		DRAWN:				02-01-10 ELZE				RELAY VALVE RELAISVENTIL VALVE RELAIS VALVOLA RELE																	
GENERAL TOLERANCES				CHECKED:				02-01-10 MENZE																					
				STANDARDIZATION:																									
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)			± 3°				MASS				SCALE				PRODUCT IDENTIFICATION NO.				DOC. CODE		SHEET							
	≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400					>400	1,1				1:1				973 011 250 0				605		1/1						
	FINE	0,5	1,0					1,5	2,0	KG				(2:1)															
	MEDIUM	1,0	2,0					3,0	4,0																				
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5	SIZE				I.R.I.								SHAPE CODE				REPLACEMENT FOR								
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152				DCN-NO.				REV.				DATE																	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED												A 2				140													
5												100mm								EXPERT CODE				7 4 4		PRODUCT TYPE		0 2	